

Regulamin Przetargu Koni
Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o.
16 lutego 2019 r.

I. Informacje ogólne

1. Organizatorem Przetargu Koni jest Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o., Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski, NIP: 537-000-96-80, zwana dalej Organizatorem lub Stadniną.
2. Przetarg Koni zwany dalej Przetargiem zostanie zorganizowany na terenie Stadniny Koni Janów Podlaski w dniu 16 lutego 2019 r.
3. W Przetargu może wziąć udział w charakterze Kupującego osoba fizyczna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych, osoba prawna oraz jednostka organizacyjna w rozumieniu art. 331 kodeksu cywilnego.
4. Osoby przystępujące do Przetargu w charakterze Kupującego oświadczają, że zapoznały się z niniejszym Regulaminem i akceptują zawarte w nim warunki.
5. Stadnina występuje w Przetargu w charakterze podmiotu sprzedającego swoje własne konie oraz jako Organizator Przetargu.
6. Celem przetargu jest uzyskanie najwyższej ceny.

II. Przebieg Przetargu – warunki dla Kupującego

1. Przetarg rozpocznie się w dniu 16 lutego 2019 r. o godz. 11:00.
2. O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek.
3. Uczestnicy Przetargu zgłaszają ustnie kolejne postąpienia ceny, dopóki mimo trzykrotnego wywołania nie ma dalszych postąpień.
4. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferował, co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny rezerwowej.
5. Po ustaniu zgłaszania postąpień, Prowadzący Przetarg wywołuje trzykrotnie ostatnią, najwyższą cenę i zamyka przetarg.
6. Przetarg uważa się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferował postąpienia ponad cenę rezerwową oraz w sytuacji, gdy przetarg został ogłoszony prawidłowo i nikt do niego nie przystąpił.
7. Przetarg będzie przeprowadzony przez osobę upoważnioną przez Zarząd Spółki, która działa w imieniu i na rachunek Organizatora
8. Warunkiem dopuszczenia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 1000.00 PLN (słownie: jeden tysiąc złotych) lub 250.00 EUR (słownie: dwieście pięćdziesiąt EURO gotówką w biurze Przetargu najpóźniej na pół godziny przed rozpoczęciem licytacji lub na konto bankowe Stadniny Koni Janów Podlaski Sp. z o.o. najpóźniej do 15 lutego 2019 r. (data wpływu pieniędzy na konto Spółki). Jedno wadium upoważnia do licytacji jednego konia.
9. Wpłacone wadium zostaje zaliczone w cenę zakupu 1 konia. Wadium zostanie zwrócone wpłacającym bezpośrednio po Przetargu, o ile zakup nie dojdzie do skutku.

Conditions of the Horse Sale
Janów Podlaski State Stud
February 16, 2019

I. General information

1. The organizer of the Horse Sale is Janów Podlaski State Stud, Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski, NIP (tax identification number) 537-000-96-80, hereinafter referred to as the Organizer or Stud.
2. The Horse Sale, referred to hereinafter as the Sale, will be held on the grounds of the Stud on the February 16, 2019.
3. Participation in the Sale, apart from the Stud, in the capacity of Buyer is open to natural persons having full legal capacity, legal persons and organization entities within the meaning of article 331 of the Civil Code.
4. Persons joining the Sale in the capacity of the Buyer declare that they have read these Regulations and accept the terms contained therein.
5. The Stud participates in the Sale in the capacity of an entity selling its own horses to Buyers and as the Organizer of the Sale.
6. The purpose of the sale is to obtain the highest price.

II. Conduct of the Horse Sale

1. The sale will begin on February 16, 2019 at 11.00 am.
2. Bidders decide on the amount of increment, however, the bid increment can not be less than 1% of the starting price, rounded up to full tens.
3. Participants in the Sale will report the price increment orally until the third bid increment is followed by a further increment.
4. The sale is valid regardless of the number of participants, if at least one participant offered at least one bidding above the reserve price.
5. After the termination of the bidding progress, the Bidder triggers three times the last, highest price and closes the sale.
6. The sale is considered to be concluded with a negative result if none of the bidders offered to bid over the reserve price, and in a situation when the sale was announced correctly and no one joined it.
7. The bidding will be conducted by a person authorized by the Management Board of the Company, which operates on behalf of and on behalf of the Organizer, hereinafter referred to as the Saler.
8. The condition for admission to the Sale is the payment of a deposit in the amount of PLN 1,000.00 (say: one thousand zlotys) or EUR 250.00 (say: two hundred fifty Euro) in cash in the Sale office no later than half an hour before the start of the Sale or bank account of the Janów Podlaski State Stud no later than February 15, 2019 (date of receipt money to the Company's account). One deposit bond allows one horse to be auctioned.
9. The paid bid bond is included in the purchase price of 1 horse. The bid bond will be returned immediately after the Sale, unless the purchase is successful.

10. Osoby chcące przystąpić do Przetargu jako Kupujący a które mają jakiegokolwiek nieuregulowane zobowiązania względem Stadniny Koni Janów Podlaski Sp. z o.o., nie mają prawa do uczestnictwa w przetargu, chyba, że najpóźniej do dnia przetargu uregulują wszelkie dotychczasowe zobowiązania wraz z kosztami im towarzyszącymi.
11. Prowadzącemu Przetarg przysługuje prawo do nie przyjęcia oferty zakupu, a także do anulowania licytacji, bez podania przyczyny.
12. Organizator zastrzega sobie prawo do wycofania konia z Przetargu zarówno przed, jak i w trakcie licytacji bez podania przyczyny.
13. Zakończenie licytacji następuje w momencie uderzenia młotkiem przez Prowadzącego Przetarg i jest równoznaczne z zawarciem umowy sprzedaży pomiędzy Organizatorem, a licytującym, który zaoferował najwyższą kwotę, zwanym dalej Kupującym lub Nabywcą.
14. Cena sprzedaży będąca najwyższą złożoną ofertą uznaną przez Prowadzącego Przetarg jest ceną netto i zostanie podwyższona o należny podatek VAT w wysokości 8 %.
15. Kwota VAT, o której mowa w poprzednim punkcie zostanie zwrócona Kupującemu, który:
 - posiada numer rejestracji podatkowej VAT dla Unii Europejskiej i potwierdzi wewnątrzwspólnotowy transport koni,
 - przedstawi dokumenty eksportowe, potwierdzające eksport sprzedanego konia poza teren Unii Europejskiej, pod warunkiem, że procedura eksportowa zostanie rozpoczęta na terenie Polski i zakończy się w ciągu 2 miesięcy od dnia dokonania pełnej zapłaty za sprzedanego konia.
16. Nabywca zobowiązany jest do:
 - podania dokładnych danych osobowych i przedstawienia dokumentu tożsamości lub danych rejestrowych potwierdzających prowadzenie działalności gospodarczej,
 - potwierdzenia zawarcia umowy kupna-sprzedaży w formie pisemnej bezpośrednio po zakończeniu licytacji danego konia w przypadku wygrania licytacji,
 - zapłaty całkowitej ceny sprzedaży na rachunek bankowy Organizatora w terminie 14 dni od daty licytacji (dotyczy nabywców z Polski i z Unii Europejskiej) lub w terminie 14 dni od daty uzyskania wyników badań weterynaryjnych umożliwiających wysyłkę konia za granicę (dotyczy nabywców z krajów Unii Europejskiej w których istnieje obowiązek posiadania dokumentów). Przedłużenie terminu płatności od dnia obowiązku zapłaty może nastąpić wyłącznie na podstawie przedstawienia przez Kupującego gwarancji bankowych.
 - pokrycia wszelkich kosztów związanych z utrzymaniem konia po Przetargu, wysyłką eksportową, badań i testów weterynaryjnych, spedycją i odprawą celną, wysyłką próbek krwi lub surowicy do laboratorium wykonującego badania, etc.
 - odebrania na własny koszt każdego konia zakupionego podczas Przetargu w terminie i w miejscu określonym przez Organizatora.
10. People wishing to join the Sale as a Buyer and who have any outstanding obligations towards Stud Farm Janów Podlaski, they have no right to participate in the sale, unless they settle all their liabilities up to the date of the auction by the latest on the day of the auction, together with the accompanying costs.
11. The Saleer has the right not to accept the purchase offer as well as to cancel the Sale, without giving a reason.
12. The Organizer reserves the right to withdraw a horse from the Sale both before and during the bidding.
13. The bidding ends when the highest price for the horse being bid on is offered, which is confirmed by the Saleer by the "fall of the hammer".
14. The purchase price, being the highest bid recognized by the Saleer, is the net price and will be enlarged by VAT at a rate of 8%.
15. The VAT amount will be reimbursed to the Buyer who:
 - possesses a European Union VAT registration number and will confirm the intra-community transport of the horses,
 - will present export documents, confirming the export of the sold horse outside the territory of the European Union, under the condition that the shipment of the horse will take place within 2 months, counting from the end of the month in which the payment for the sold horse was made.
16. The Buyer is obligated to:
 - state the exact personal data and present an identification document or documents confirming the legal status of his/her business,
 - confirmation of the conclusion of a sales contract in writing immediately after the Sale of a given horse in the event of winning the Sale,
 - payment of the total selling price to the bank account of the Organizer within 14 days of the Sale date (for buyers from Poland and the European Union) or within 14 days from the date of obtaining the results of the veterinary examinations enabling the shipment of the horse abroad there is a duty to have documents). Extension of the payment date from the date of payment can only be made on the basis of the Buyer's bank guarantee.
 - Export, veterinary research and testing, forwarding and customs clearance, shipment of blood or serum samples to the laboratory performing the tests, etc.
 - at the expense of each horse bought at the Sale at the time and place specified by the Organizer.

17. Wpłaty należy dokonywać na konto:

**Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o.,
Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski, Poland**

**BGŻ BNP PARIBAS S.A.
Oddział w Białej Podlaskiej,
ul. G. Narutowicza 20, 21-500 Biała Podlaska**

**EUR - Nr konta (IBAN):
PL04 2030 0045 3110 0000 0035 8940 EUR
SWIFT (BIC): PPABPLPK**

**PLN - Nr konta (IBAN):
PL62 2030 0045 1110 0000 0008 8520 PLN
SWIFT (BIC): PPABPLPK**

18. Jeżeli Nabywca nie spełni któregokolwiek z warunków określonych w ust. 16:

- traci wadium bez możliwości zwrotu lub negocjacji
- traci prawo do konia tak, jakby zrezygnował z kupna
- każdy koń i potomstwo urodzone po Przetargu z klaczy opisanej „źrebna”, a nie odebranej bądź nie zapłaconej w terminie, może zostać ponownie sprzedane. W każdym przypadku sprzedaż może odbyć się natychmiast lub w późniejszym terminie na licytacji publicznej lub sprzedaży bezpośredniej.

19. Prawo własności dotyczące zakupionych koni lub potomstwa urodzonego po Przetargu z klaczy opisanych jako „źrebne” nie przejdzie na Nabywcę, dopóki ten nie uiszczy pełnej kwoty zakupu łącznie z pozostałymi należnościami związanymi z niniejszymi warunkami lub innych należności wobec Stadniny Koni Janów Podlaski Sp. z o.o.

20. Ryzyko związane z zakupionymi końmi oraz z potomstwem urodzonym po Przetargu przechodzi na Nabywcę wraz z „uderzeniem młotka” podczas Przetargu.

21. Po zakończonym Przetargu konie wracają do macierzystej stajni (stajni Sprzedającego), chyba, że Kupujący odbiera konia bezpośrednio po zakończeniu Przetargu, co jest uwarunkowane dokonaniem pełnej spłaty powstałych i istniejących należności wobec Sprzedającego.

22. Kupujący może odebrać konia bezpośrednio po zakończeniu Przetargu wyłącznie pod warunkiem zapłaty całkowitej ceny sprzedaży konia gotówką lub potwierdzonym przelewem na rachunek bankowy Organizatora w dniu Przetargu.

23. Po Przetargu sprzedane konie utrzymywane będą na ryzyko Nabywcy i na koszt Stadniny do 14 dni po Przetargu. Po tym terminie nabywca pokrywa koszty utrzymania (40 zł netto/ 1 dzień). Inne rozwiązania kwestii transportu lub utrzymania koni po terminie określonym w niniejszych warunkach Nabywcy regulują na podstawie indywidualnych umów z Organizatorem

17. Payments should be made to your account:

**Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o.,
Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski, Poland**

**BGŻ BNP PARIBAS S.A. Oddział w Białej Podlaskiej,
ul. G. Narutowicza 20, 21-500 Biała Podlaska**

**EUR - Nr konta (IBAN):
PL04 2030 0045 3110 0000 0035 8940 EUR
SWIFT (BIC): PPABPLPK**

**PLN - Nr konta (IBAN):
PL62 2030 0045 1110 0000 0008 8520 PLN
SWIFT (BIC): PPABPLPK**

18. If the Buyer fails to fulfill without any of the conditions specified in point 16:

- loses bid bond without possibility of return or negotiation
- loses the right to the horse as if he has given up his purchase
- each horse and the offspring foaled after the Sale out of a mare described as "in foal" but not collected or not paid on time can be sold once again. In any case the sale may take place immediately or a later time during a public Sale or direct sale.

19. The title of ownership concerning the purchased horses or the offspring foaled after the Sale out of mares described as "in foal" will not be transferred onto the Buyer unless he pays the full purchase price of the horse together with other due amounts associated with these hereby conditions or other dues owed to Janów Podlaski State Stud.

20. The risk associated with the purchased horses together with their offspring foaled after the Sale is transferred onto the Buyer with the "fall of the hammer" during the Sale.

21. After the Sale the horses return to the mother stable (Seller's stable), unless the Buyer picks up the horse immediately after the Sale ends, which is conditional on making full repayment of the resulting and existing amounts due to the Seller.

22. The Buyer can collect a purchased horse immediately after paying the entire price and all costs due to the Organizer of the Sale.

23. After the Sale the sold horses will be stabled at the risk of the Buyer and at the expense of the Stud up to 14 days after the Sale. After this time the Buyer will cover the cost of stabling the horse (40 zł net price/1 day). Other solutions regarding transport or stabling the horses after the time specified in these hereby conditions will be regulated by individual agreements between the Buyer and the Seller.

III. Zalecenia dla Nabywców

1. Zaleca się, aby każdy Nabywca dokładnie obejrzał konie przed zakupem. Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za wady, których nie można było wykryć przed sprzedażą.
2. Konie można oglądać w stajni w godz. 10:00 - 11:00 w dniu Przetargu.
3. Wszystkie konie sprzedawane są na warunkach określonych przez Stadninę Koni Janów Podlaski w niniejszych przepisach. Obowiązują wszystkie informacje i poprawki dotyczące danych zamieszczonych na liście koni ogłaszane podczas Przetargu, a co za tym idzie, wszyscy Nabywcy zobowiązani są do obecności na początku licytacji danego konia, aby usłyszeć wszelkie dotyczące go ogłoszenia.

IV. Opisy, zdrowie i zwroty

1. Każdy koń oferowany na Przetargu zostanie poddany weterynaryjnemu badaniu ogólnego stanu zdrowia – na życzenie Nabywcy lekarz weterynarii wystawi stosowne oświadczenie.
2. Każda klacz opisana jako „źrebna” posiada świadectwo pokrycia oraz pisemne oświadczenie lekarza weterynarii stwierdzającego źrebność wraz z datą badania. Świadectwo wraz z kopią dostępne jest do wglądu w biurze Przetargu.
3. Każdy koń płci męskiej opisany niezgodnie ze stanem faktycznym, tzn. jako „ogier” w przypadku wewnątrz jedno- lub obustronnego, podlega zwrotowi chyba, że zostało to zaznaczone w opisie.
4. Każdy koń oferowany na Przetargu ma potwierdzone pochodzenie, posiada paszport i aktualne szczepienia przeciwko grypie.

V. Postanowienia końcowe

1. Niniejszy Regulamin jest jawny i będzie udostępniany w siedzibie Organizatora oraz na stronie internetowej www.skJanów.pl.
2. Organizator zastrzega sobie prawo dokonania zmian w niniejszym Regulaminie nie naruszających podstawowych zasad Przetargu.
3. Wszystkie osoby przebywające na terenie Przetargu czynią to na własne ryzyko. Organizatorzy Przetargu nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody na zdrowiu czy mieniu poniesione przez te osoby podczas trwania Przetargu.
4. Do rozstrzygnięcia ewentualnych sporów związanych z Aukcją oraz stosowaniem niniejszego Regulaminu właściwy jest Sąd Rejonowy w Białej Podlaskiej.
5. W związku z rozpoczęciem obowiązywania z dniem 25 maja 2018 r. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. Organizator informuje, że podanie danych osobowych jest niezbędne w celu.
 - przeprowadzenia przetargu
 - zawarcia umowy i wypełnienia jej warunków,
 - wykonania rozliczeń finansowych.

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o. z siedzibą w Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski.

III. Recommendations for the Buyers

1. It is recommended that each Buyer carefully inspect the horses before purchase. The seller is not liable for defects that could not be detected before the sale.
2. Horse can be seen in the stable from 10:00 a.m. to 11:30 a.m. on the Sale day.
3. All horses are sold on the conditions specified by Janów Podlaski State Stud in these hereby conditions. All statements and corrections concerning the data in the catalogue announced during the Sale are in force and due to that all the Buyers are obligated to be present at the beginning of the bidding of a particular horse to hear all announcements concerning this horse.

IV. Descriptions, health and returns

1. Each horse offered at the Sale has a confirmed pedigree, a passport and up-to-date vaccinations against influenza.
2. Each horse offered at the Sale has had a general health check – at the request of the Buyer the veterinarian will issue an appropriate statement.
3. Each mare described as “in foal” has a breeding certificate and veterinarian statement in written form confirming the pregnancy with the date of the examination. The certificate with a copy is available for viewing in the Sale office.
4. Each male horse incorrectly described as “stallion” in the case of a unilateral or bilateral crypt-orchid returnable, unless this has been indicated in the description of the horse.

V. Final provisions

1. These hereby Conditions of the Sale are public and will be made available at the Organizer's registered office and on the www.skJanów.pl website.
2. The Organizer reserves the right to make changes in these hereby Conditions, not affecting the basic rules of the Sale.
3. All persons present on the grounds of the Sale are doing so at their own risk. The Organizers will not be held responsible for any damage to health or property suffered by these persons during the duration of the Sale.
4. Any disputes that should arise concerning the Sale and application of these hereby Conditions will be settled by a court having jurisdiction over the registered seat of the Organizer.
5. In connection with the entry into force of the Regulation of the European Parliament and of the Council of the European Union 2016/679 dated 27 April 2018 as of 25 May 2018, the Organizer informs that providing personal data is necessary for the purpose.
 - conducting a sale
 - concluding a contract and fulfilling its terms,
 - financial settlements.The administrator of your personal data is Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o. based in Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski.